Hempel Classic Antifouling

Työohje / Suomi

Huolla veneen pohja perinteisellä, kiillottuvalla antifouling-maalilla. Hempel Classic sopii lasikuitu-, puu-, vaneri- ja teräsveneisiin sekä tavallisille matkanopeuksille. Se levitetään valmistellun vanhan antifoulingin tai oikean pohjustusjärjestelmän päälle. Tuotetta ei käytetä alumiinille. Suomen-kohtainen kerrosmäärä ja oman pakkauksen käyttörajoitukset tarkistetaan ennen maalausta.

1. Valmistele vanha pohja

Pese korkeapaineisella makealla vedellä suolat, kasvusto ja irtoaines. Kova antifouling märkähiotaan ja pöly poistetaan. Huonokuntoiset kerrokset poistetaan, pohja puhdistetaan ja kuivataan.

2. Tee alustan pohjustus

Paljaalle alustalle alustan mukaan valmistajan järjestelmä, esimerkiksi Light Primer ja Underwater Primer. Vanhan pinnoitteen eristys tarvittaessa Underwater Primerilla. Noudata kyseisten pohjusteiden tartunta-aikoja. Ei alumiinille tai kevytmetalleille.

3. Tarkista kerrosmäärä

Suomi: PDS ohjaa yhteen 40 µm kuivakalvokerrokseen veneilykaudessa. Yleinen 2 kerroksen ja yli 20 solmun 3 kerroksen teksti ei ohita Suomen-kohtaista eikä pakkauksen käyttörajaa. Varmista juuri oman pakkauksen ohje.

4. Sekoita ja levitä

Sekoita hyvin. Sivellin, tela tai maalaustyyny. Viitekalvo 40 µm kuiva / 78 µm märkä, 13 m²/l. Pidä ohennus vähäisenä, enintään 5 % vain sallitulla ohenteella. PDS nimeää 08080:n; 808/08081 on mainittu välineiden puhdistukseen, ohennuskäyttö tarkistetaan pakkauksesta.

Hempel Classic Antifouling

Työn jatko / Suomi

5. Anna kuivua

Classic > Classic: +10 °C vähintään 8 h, +20 °C 4 h, +30 °C 3 h; ei taulukon enimmäisaikaa. Pese likaantunut pinta ja kuivaa ennen jatkoa. Pinta vähintään 3 °C kastepisteen yläpuolella, RH alle 85 %; ylläpidä ilmanvaihto.

6. Laske vesille

Aikaisintaan 24 h +20 °C:ssa ja viimeistään 1 kk PDS:n mukaan. Tarkista muissa olosuhteissa pakkauksen ja koko järjestelmän vaatimukset. Käytä antifoulingia turvallisesti ja lue merkinnät, valmistetiedot sekä sävyn SDS ennen käyttöä.

Tekniset tiedot

Tyyppi	Perinteinen kiillottuva / liituuntuva antifouling
Alustat	Pohjustettu lasikuitu, puu, vaneri ja teräs; ei alumiini
Suomen kerrosmäärä PDS:ssä	1 × 40 µm / veneilykausi, oman pakkauksen ehdoin
Kalvo / riittoisuus	40 µm kuiva / 78 µm märkä; 13 m²/l
Oma kerrosväli +20 °C	Vähintään 4 h
Vesillelasku	Vähintään 24 h +20 °C:ssa; enintään 1 kk

Tavalliset virheet ja huolto

Älä ohita Suomen-kohtaista kerrosrajausta yleisellä kansainvälisellä ohjeella. Älä levitä alumiinille tai oleta, että pintamaali sitoo irtoavan vanhan pohjan. Pese ja arvioi pohja jokaisessa huollossa.

Valmistajan lähde ja neuvonta

Valmistajan tuoteseloste (PDF) - 71220

Lähde on arkistoitu sisältöpakettiin tarkistussummineen. Tämä ohje ei korvaa pakkauksen ja oman erän käyttö- tai turvallisuusohjeita. Epäselvissä tilanteissa: info@venemaalit.fi.

Hempel Classic Antifouling

Arbetsanvisning / Svenska

Underhåll båtbotten med en traditionell polerande antifoulingfärg. Hempel Classic passar båtar av glasfiber, trä, plywood och stål samt normala marschfarter. Den appliceras på förberedd äldre antifouling eller ett korrekt grundfärgssystem. Produkten används inte på aluminium. Kontrollera det Finlandsspecifika skiktantalet och användningsbegränsningarna på den egna förpackningen före målning.

1. Förbered den äldre botten

Tvätta bort salter, påväxt och löst material med högtryckstvätt och sötvatten. Våtslipa hård antifouling och avlägsna dammet. Avlägsna skikt i dåligt skick, rengör botten och låt torka.

2. Grunda underlaget

På ett bart underlag används tillverkarens system för materialet, till exempel Light Primer och Underwater Primer. Spärra vid behov den äldre beläggningen med Underwater Primer. Följ de aktuella grundfärgernas vidhäftningsintervall. Inte för aluminium eller lättmetaller.

3. Kontrollera skiktantalet

Finland: PDS anger ett torrfilmsskikt på 40 µm per båtsäsong. Den allmänna texten om 2 skikt och 3 skikt för över 20 knop åsidosätter inte Finlands eller förpackningens användningsbegränsning. Kontrollera anvisningen på just din förpackning.

4. Rör om och applicera

Rör om väl. Pensel, roller eller målardyna. Referensskikt 40 µm torrt / 78 µm vått, 13 m²/l. Begränsa förtunningen till högst 5 % och använd endast tillåten förtunning. PDS anger 08080; 808/08081 nämns för verktygsrengöring, och användning som förtunning kontrolleras på förpackningen.

Hempel Classic Antifouling

Fortsättning / Svenska

5. Låt torka

Classic > Classic: vid +10 °C minst 8 h, +20 °C 4 h, +30 °C 3 h; ingen maximitid i tabellen. Tvätta en nedsmutsad yta och låt torka före fortsatt arbete. Ytan minst 3 °C över daggpunkten, RH under 85 %; upprätthåll ventilationen.

6. Sjösätt

Enligt PDS tidigast efter 24 h vid +20 °C och senast efter 1 månad. Under andra förhållanden kontrolleras förpackningens och hela systemets krav. Använd antifouling säkert och läs märkning, produktinformation och kulörens SDS före användning.

Tekniska uppgifter

Typ	Traditionell polerande / kritande antifouling
Underlag	Grundad glasfiber, trä, plywood och stål; inte aluminium
Skiktantal för Finland i PDS	1 × 40 µm / båtsäsong, enligt den egna förpackningens villkor
Skikttjocklek / sträckförmåga	40 µm torrt / 78 µm vått; 13 m²/l
Eget övermålningsintervall vid +20 °C	Minst 4 h
Sjösättning	Minst 24 h vid +20 °C; högst 1 månad

Vanliga misstag och underhåll

Åsidosätt inte den Finlandsspecifika skiktbegränsningen med en allmän internationell anvisning. Applicera inte på aluminium och utgå inte från att täckfärgen binder en äldre botten som lossnar. Tvätta och bedöm botten vid varje underhåll.

Tillverkarens källa och rådgivning

Tillverkarens produktdatablad (PDF) - 71220

Källan har arkiverats med kontrollsumma i innehållspaketet. Denna anvisning ersätter inte användnings- eller säkerhetsanvisningarna på förpackningen och för det egna partiet. Vid oklarheter: info@venemaalit.fi.

Hempel Classic Antifouling

Work instructions / English

Maintain your boat's hull with a traditional polishing antifouling paint. Hempel Classic is suitable for fibreglass, wooden, plywood and steel boats at normal cruising speeds. Apply over prepared existing antifouling or the correct priming system. Do not use on aluminium. Check Finland-specific coat counts and the restrictions on your own package before painting.

1. Prepare the existing hull coating

Wash off salts, fouling and loose material with high-pressure fresh water. Wet-sand hard antifouling and remove dust. Remove coatings in poor condition, clean the hull and allow to dry.

2. Prime the substrate

On a bare substrate, use the manufacturer's system appropriate to the material, for example Light Primer and Underwater Primer. Seal the existing coating with Underwater Primer if necessary. Follow the adhesion windows for those primers. Not for aluminium or light metals.

3. Check the coat count

Finland: the PDS specifies one 40 µm dry-film coat per boating season. General text calling for 2 coats and 3 coats above 20 knots does not override the Finland-specific or package application limit. Confirm the instructions for your actual package.

4. Stir and apply

Stir well. Brush, roller or paint pad. Reference film: 40 µm dry / 78 µm wet, 13 m²/l. Keep thinning low, maximum 5 %, using only the permitted thinner. The PDS specifies 08080; 808/08081 is mentioned for tool cleaning, and suitability for thinning must be checked on the package.

Hempel Classic Antifouling

Continued / English

5. Allow to dry

Classic > Classic: at +10 °C at least 8 h, +20 °C 4 h, +30 °C 3 h; no maximum in the table. Wash a contaminated surface and dry before continuing. Surface at least 3 °C above the dew point, RH below 85 %; maintain ventilation.

6. Launch

According to the PDS, no earlier than 24 h at +20 °C and no later than 1 month. In other conditions check the package and complete system requirements. Use antifouling safely and read the labelling, product information and shade-specific SDS before use.

Technical information

Type	Traditional polishing / chalking antifouling
Substrates	Primed fibreglass, wood, plywood and steel; not aluminium
Finland coat count in the PDS	1 × 40 µm / boating season, subject to your package conditions
Film thickness / coverage	40 µm dry / 78 µm wet; 13 m²/l
Recoating interval with the same product at +20 °C	At least 4 h
Launching	At least 24 h at +20 °C; no later than 1 month

Common mistakes and maintenance

Do not override the Finland-specific coat limit with general international guidance. Do not apply to aluminium or assume that the topcoat will bind a loose existing coating. Wash and assess the hull at every maintenance treatment.

Manufacturer source and advice

Manufacturer's product data sheet (PDF) - 71220

The source has been archived with its checksum in the content package. These instructions do not replace the use or safety instructions for the package and your own batch. If in doubt: info@venemaalit.fi.